

住民異動届書(略称) 税		国民健康保険	□印鑑登録済み / <input type="checkbox"/> 未登録 / <input type="checkbox"/> 承認済 / <input type="checkbox"/> 受付	印氏
転居届記載例（文京区で引っ越しするときの申請書）※太枠内を届出人が記入してください。				
届出人 <input checked="" type="checkbox"/> 本人・代理人(本人との関係:) いすれかに○をしてください。) <input type="checkbox"/> 保険証(新)発行一括・未(1・2・3・4)		<input type="checkbox"/> 個住カセ <input type="checkbox"/> 個カ申請 離・更 1 2 3 4 1 D 1 2 3 4 後 日 1 2 3 4 ID郵送 1 2 3 4 再交付 1 2 3 4 白紙済 1 2 3 4 返納 1 2 3 4 外返納 1 2 3 4		
氏名 文京 太郎 連絡先 電話番号 080(1234)5678 <input checked="" type="checkbox"/> 1 携帯 <input type="checkbox"/> 2 自宅		<input type="checkbox"/> 照合 照合 CS確認		
代理人の場合のみ記入してください。 住所 []番地 () <input type="checkbox"/> 印鑑確認済(証明係・電話) <input type="checkbox"/> 同居人承認(同席・電話) <input type="checkbox"/> 証拠希望[個人・住A・住B]有 <small>注: 在留情報変更有 <input type="checkbox"/>旧氏有 <input type="checkbox"/>期間経過 <input type="checkbox"/>住コ通知</small> <small>状 5. 申立書 6. 9条2項[]届 7.</small>				
届出(受付)年月日 引越(異動)年月日 <input type="checkbox"/> 異動事由 令和 ○○・○・○ / 令和 ○○・○・○				
新住所 ※国外の場合は国名のみ フリガナ 東京 都道府県 文京区春日1丁目16番21号 シビックアパート101 <small>新住所での世帯主との続柄</small>				
旧住所 ※国外の場合は国名のみ 東京 都道府県 文京区小石川1丁目1番1-1001号 <small>旧世帯主 []印上</small>				
異動される方全員の氏名(通称) フリガナ ブンキョウ タロウ 氏名 文京 太郎		生年月日	性別	続柄
		大・昭・平・令・西暦	男 <input checked="" type="radio"/>	世帯主 <input checked="" type="radio"/> 妻・子 <input type="radio"/> 夫・妻・子 <input type="radio"/> その他 <input type="radio"/>
		1・1・1	女 <input type="radio"/>	
住定年月日 国民年金 有 有 新 新 新する 無 無 再 再 再しない				
<small>住民票コード</small>				
本籍 (在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)		<small>新住所での世帯主との続柄</small> <small>住民票コード</small>		
フリガナ ブンキョウ タロウ 氏名 文京 太郎		妻・子 <input type="radio"/> 夫・妻・子 <input type="radio"/> その他 <input type="radio"/>	無 2 () 補	有 有 新 新 新する 無 無 再 再 再しない
<small>住民票コード</small>				
本籍 (在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)		<small>筆頭者 (国籍・地域)</small>		
フリガナ ブンキョウ タロウ 氏名 文京 太郎		平成・令和	-	有 有 新 新 新する 無 無 再 再 再しない
<small>住民票コード</small>				
本籍 (在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)		有 有 新 新 新する 無 無 再 再 再しない		
<small>住民票コード</small>				
★記入する際の注意点★				
<ul style="list-style-type: none"> ・住民異動届書の裏面の記載は不要です。 ・消せるボールペンで記入しないでください。 ・A4サイズ(両面短辺どじ)に印刷し持参してください。 				
摘要 主・転 (入・居・出) 最終登録地				
旧筆頭者・旧氏				

Bunkyo - 住民異動届 - Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

* Passport (all household members)	パスポート
* Residence Card (received at airport)	在留カード
Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse)	婚姻証明書 + 日本語訳
Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)	出生証明書 + 日本語訳

>> From Another Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
* Moving-Out Certificate (from previous ward)	転出証明書
My Number Card (all who have one)	マイナンバーカード
National Health Insurance Card (If enrolled)	国民健康保険証

>> Moving Within Same Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
My Number Card	マイナンバーカード

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10–30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2–3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20–59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 - Header & Dates

転居届記載例（文京区で引っ越しするときの申請書）※太枠内を届出人が記入してください。

- 1 受付旧氏 [受付旧氏]
- 2 国民健康保険 [国民健康保険]
- 3 住民異動届書（職権処理書） 種 [住民異動届書（職権処理書） 種]
- 4 在力特済 [在力特済]
- 5 通力済 [通力済]
- 6 □国保証郵送対応 [□国保証郵送対応]
 - 7 ・職業 [・職業]
- 8 転居届記載例（文京区で引っ越しするときの申請書）※太枠□国内保証を11階窓口で出差替人が記入してください。
Moving within the same municipality
- 9 確1点個力・住力写・免・経歴・パ・官身・在力・特・他 ()
[確1点個力・住力写・免・経歴・パ・官身・在力・特・他 ()]
- 10 住所変 1 2 3 4 外返納 1 2 3 4 [住所変 1 2 3 4 外返納 1 2 3 4]
- 11 ・連動一済・未 資格証明書発行 [・連動一済・未 資格証明書発行]

届出人情報 - Who Is Filing (Part 1/2)

転居届記載例（文京区で引っ越しするときの申請書）※太枠内を届出人が記入してください。

届出人	【本人・代理人（本人との関係： ） いずれかに○をしてください。】	保険証（新）発行一済・未（1・2・3・4）	個 住力 済	個力申請	照合
※ 太 文京 太郎	窓口に来て手続きする人（届出人）の	離・更 後 日	1 2 3 4	1 D 1 2 3 4	ID郵送 1 2 3 4

- 1 文京区長 殿 [文京区長 殿]
- 2 認 2 点住力無・身・保・年・介・銀・診・ク・学・他 ()
[認 2 点住力無・身・保・年・介・銀・診・ク・学・他 ()]
- 3 後 日 1 2 3 4 受 領有・無 [後 日 1 2 3 4 受 領有・無]
- 4 入力入力 [入力入力]
- 5 新記号番号 [新記号番号]
- 6 個 住力 済個力申請 [個 住力 済個力申請]
- 7 届出人 【本人・代理人（本人との関係： ） いずれかに○をしてください。】
Applicant / Person filing the form
The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 8 保険証（新）発行一済・未（1・2・3・4） Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.
- 9 繙・更 1 2 3 4 I D 1 2 3 4 [継・更 1 2 3 4 I D 1 2 3 4]
- 10 照合照合 [照合照合]
- 11 旧記号番号 [旧記号番号]
- 12 文京 太郎 [文京 太郎]
- 13 後 日 1 2 3 4 ID郵送 1 2 3 4 [後 日 1 2 3 4 ID郵送 1 2 3 4]
- 14 窓口に来て手続きする人（届出人）の Applicant / Person filing the form
The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 15 保険証（旧）回収一済・未（1・2・3・4） 口返信用封筒渡し済 Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.

届出人情報 - Who Is Filing (Part 2/2)

<input checked="" type="checkbox"/> 氏名	支京 太郎	窓口に来て手続きする人(届出人)の タグを読み取る	<input checked="" type="checkbox"/> 後日 1 2 3 4	ID郵送 1 2 3 4	<input checked="" type="checkbox"/> 白紙済 1 2 3 4	<input checked="" type="checkbox"/> CS確認
			再交付 1 2 3 4	白紙済 1 2 3 4	[再交付 1 2 3 4 白紙済 1 2 3 4]	
			返納 1 2 3 4	[返納 1 2 3 4]		

1 氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

2 再交付 1 2 3 4 白紙済 1 2 3 4

[再交付 1 2 3 4 白紙済 1 2 3 4]

3 CS確認 [CS確認]

4 返納 1 2 3 4 [返納 1 2 3 4]

5 の連絡先 電話番号 080 (1234) 5678

1 携帯 2 自宅

3 勤務氏先名を記社保載

Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

住所 - Addresses (Part 1/2)

The form includes fields for:

- 連絡先 電話番号: 080 (1234) 5678 (携帯 1 携帯)
- 代理人の場合はみ記入してください。
- 住所
- 届出(受付)年月日 | 引越(異動)年月日 | 異動事由
- 新住所に住み始めた日 (実際に住み始めてい)
- 返納 1234 | 戻納 1234
- CS確認 | 住コ通知
- FAX | 国保

1 の連絡先 電話番号 080 (1234) 5678 1 携帯 2 自宅 3 勤務氏先名を記社保載

Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

2 外返納 1 2 3 4 [外返納 1 2 3 4]

3 枠代理人の場合のみ記入してください。 [枠代理人の場合のみ記入してください。]

4 住コ通知 [住コ通知]

5 口同住所別世帯有 口転入 [年月日・住所]本人申出のとおり 口戸籍事項・在留情報変更有 口旧氏有 口期間経過
Address / Moving in (from another municipality or abroad)

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

6 住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

7 FAX [FAX]

8 口パ () 口続柄確認済 [証明係・電話] 口同居人了承 [同席・電話] 口転証希望 [個力・住A・住B]

Relationship to head of household

See relationship terms table.

9 1. 戸籍謄本・附 2. 受理証明書 3. 電話確認 4. 委任状 5. 申立書 6. 9条2項 [] 7. []

Letter of proxy / Power of attorney

Required if someone else is filing on your behalf.

10 国保 National Health Insurance

Check this box if you need to enroll in or make changes to Japan's National Health Insurance (kokumin kenkou hoken)

11 新住所に住み始め備考た日 (実際に住み始めてい) New address / Address

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

12 異動事由 [異動事由]

13 変更区分 [変更区分]

14 処理区分 [処理区分]

15 届出(受付)年月日引越(異動)年月日 [届出(受付)年月日引越(異動)年月日]

住所 - Addresses (Part 2/2)

届出(受付)年月日 引越(異動)年月日 異動事由
新住所 ※国外の場合は国名のみ フリガナ ブンキョウ タロウ
令和〇〇・三・一 令和〇〇・三・一
フリガナ 新世帯主 ※国外の場合は不要
後期 年金

1 全な部・い 全部と受付届出できません) [全な部・い 全部と受付届出できません]

2 後期 [後期]

3 て令和〇〇・三・一 令和〇〇・三・一 [て令和〇〇・三・一 令和〇〇・三・一]

4 特例 [特例]

5 一部・一部 [一部・一部]

6 新住所 ※国外の場合は国名のみ New address / Address

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

7 ブンキョウ タロウ [ブンキョウ タロウ]

8 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

9 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

10 年金 [年金]

11 新世帯主 ※国外の場合は不要 [新世帯主 ※国外の場合は不要]

異動者 - Person Table (Part 1/5)

新住所 ※国外の場合は国名のみ [新住所 ※国外の場合は国名のみ]	新世帯主 ※国外の場合は不要 [新世帯主 ※国外の場合は不要]	年金 介護 学務 障福
東京 都道府県 文京区春日1丁目16番21号 シビックアパート101 [東京 都道府県 文京区春日1丁目16番21号 シビックアパート101]	文京 太郎 [文京 太郎]	
旧住所 ※国外の場合は国名のみ [旧住所 ※国外の場合は国名のみ]	旧世帯主 □✓同上 [旧世帯主 □✓同上]	
都道府県 [都道府県]	國民年金 [國民年金]	
性 [性別]	国保 介護 [国保 介護]	

1 新世帯主 ※国外の場合は不要 [新世帯主 ※国外の場合は不要]

2 都道府県 文京区春日1丁目16番21号 シビックアパート101
[都道府県 文京区春日1丁目16番21号 シビックアパート101]

3 介護 [介護]

4 東京 [東京]

5 文京 太郎 [文京 太郎]

6 府県 [府県]

7 旧住所 ※国外の場合は国名のみ Previous address / Address

If coming from abroad, write your country name (e.g. アメリカ合衆国). Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

8 旧世帯主 □✓同上 [旧世帯主 □✓同上]

9 学務 [学務]

10 都道 文京区小石川1丁目1番1-1001号 [都道 文京区小石川1丁目1番1-1001号]

11 東京 [東京]

12 障福 [障福]

13 府県 [府県]

14 国民年金 [国民年金]

15 国保介護 [国保介護]

異動者 - Person Table (Part 2/5)

1 異動される方全員の氏名(通称) フリガナ ブンキョウ タロウ	2 生年月日 大・昭・平・令・西暦 男	3 性別 男	4 続柄 世帯主	5 住定年月日 [住定年月日]	6 国民年金 新住所での世帯主との続柄 新	7 国保 資格 有	介護 資 受 付 件 個 番 再転入 する
-------------------------------------	---------------------------	-----------	-------------	--------------------	-----------------------------	-----------------	---

1 異動される方全員の氏名（通称） Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

2 生年月日 Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

3 続柄 Relationship to head of household

See relationship terms table.

4 住定年月日 [住定年月日]

5 住コ個番再転入 Moving in (from another municipality or abroad)

6 資格 [資格]

7 基礎年金番号 Basic Pension Number

Enter your Japanese pension number if you have one; leave blank if you haven't enrolled in the pension system yet

8 資格資受 [資格資受]

9 平成 ・ 新令住所での世帯-主との続柄 Relationship to head of household

See relationship terms table.

10 ブンキョウ タロウ [ブンキョウ タロウ]

11 大・昭・平・令・西暦 [大・昭・平・令・西暦]

12 世帯主 Head of household

Write the name of the person who is registered as the head of the household you're joining or leaving

13 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

14 有有有新 [有有有新]

15 する [する]

異動者 - Person Table (Part 3/5)

1	夫・妻・子	[夫・妻・子]
2	氏名	Full name
	Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.	
3	1 A 任得	[1 A 任得]
4	文京 太郎	[文京 太郎]
5	・	[・]
6	・	[・]
7	その他	[その他]
8	無2 ()	[無2 ()]
9	無無無再	[無無無再]
10	しない	[しない]
11	1・1・1女	[1・1・1女]
12	()	(blank field/parentheses for filling in information)
13	本籍	(在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)
	Residence status / Visa type / Period of stay	
	e.g. 技術・人文知識・国際業務, 日本人の配偶者等, 留学, 永住者 e.g. 1年, 3年, 5年. As shown on your Residence Card.	
14	筆頭者 (国籍・地域)	Nationality / Region
	Write your country of nationality. For Taiwan, write 台湾.	
15	住民票コード	[住民票コード]

異動者 - Person Table (Part 4/5)

転居される方全員の氏名を記入してください。本籍・筆頭者は省略で構いません。

住民票コードの記載は必要ありません。

フリガナ 氏名	性別 妻・夫 その他	住民票コード 有無	令和 平成 新規 再転入
		有無	有無
		2	()
			新規
			再転入
			する

1 住民票コードの記載は必要ある [住民票コードの記載は必要ある]

2 フリガナ転居される方全員の氏名を記入してください。大本・昭籍・平・・令筆・西頭暦者 Phonetic reading (katakana) / Full name / Moving within the same municipality

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

3 り平ま成 せ・ ん令和。 [り平ま成 せ・ ん令和。]

4 住コ個番再転入 Moving in (from another municipality or abroad)

5 男夫・妻・子 [男夫・妻・子]

6 有有有 [有有有]

7 氏名 Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

8 する [する]

9 その他 [その他]

10 1 A 任 [1 A 任]

11 は省略で構いません。 [は省略で構いません。]

12 ・・ [・ ・]

13 ・・ [・ ・・]

14 無2 () [無2 ()]

15 無無無 [無無無]

異動者 - Person Table (Part 5/5)

2	は省略で構いません。	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	
	本籍 (在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)	(同じ)	他の	無	2 ()	喪	無	無	再	⑨しない
		(同じ)	筆頭者 (国籍・地域)							住民票コード

1 女 () [女 ()]

2 ・ ・ [・ ・]

3 しない [しない]

4 本籍 (在留期間 在留期間の満了日 法第30条の45に規定する区分 在留資格 在留カードの番号)
Residence status / Visa type / Period of stay

e.g. 技術・人文知識・国際業務, 日本人の配偶者等, 留学, 永住者 e.g. 1年, 3年, 5年. As shown on your Residence Card.

5 筆頭者 (国籍・地域) Nationality / Region

Write your country of nationality. For Taiwan, write 台湾.

6 住民票コード [住民票コード]

7 1と同じ [1と同じ]

8 1と同じ [1と同じ]

職員記入欄 – Staff Section

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?